



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
14 April 2008
Russian
Original: English

Шестьдесят вторая сессия
Пункт 128 повестки дня
Бюджет по программам на двухгодичный
период 2008–2009 годов

Сопутствующие расходы, связанные с генеральным планом капитального ремонта

Доклад Генерального секретаря

Резюме

В своей резолюции 62/87 Генеральная Ассамблея выразила свою обеспокоенность по поводу того, что государствам-членам не была представлена конкретная информация, касающаяся сопутствующих расходов, связанных с генеральным планом капитального ремонта, и просила Генерального секретаря включить такую информацию в его шестой ежегодный доклад о ходе осуществления проекта. Генеральная Ассамблея просила также Генерального секретаря приложить все усилия к тому, чтобы покрыть такие расходы за счет средств утвержденного бюджета генерального плана капитального ремонта.

С середины 2008 года возникнет необходимость в покрытии различных сопутствующих расходов. Соответственно, в реализации генерального плана капитального ремонта возникнут задержки, если осуществление сопутствующей деятельности не начнется в указанный срок. В этой связи Генеральный секретарь представляет свои предложения о сопутствующих расходах, с тем чтобы Генеральная Ассамблея как можно скорее рассмотрела их.

Генеральный секретарь искал возможности для покрытия сопутствующих расходов за счет средств утвержденного бюджета генерального плана капитального ремонта. Однако после проведенного анализа было определено, что это сделать невозможно без превышения утвержденного бюджета проекта генерального плана капитального ремонта.

В настоящем докладе определяются прогнозируемые сопутствующие расходы, которые возникнут в период осуществления генерального плана капитального ремонта у каждого департамента, который будет оказывать поддержку в период строительства.

Генеральную Ассамблею просят принять решение в отношении упомянутых предложений и финансирования сопутствующих расходов, связанных с генеральным планом капитального ремонта.



I. Введение

1. Известно, что в период строительства по генеральному плану капитального ремонта потребуется временно, на несколько лет, увеличить штат и оперативные расходы определенных подразделений Секретариата, которые будут оказывать поддержку в осуществлении строительных работ по генеральному плану по капитальному ремонту, таких, как Департамент по вопросам охраны и безопасности, Департамент общественной информации, Департамент по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению и Департамент по вопросам управления.

2. Вопрос о конкретных дополнительных расходах на приобретение мебели и оборудования впервые были рассмотрен в третьем ежегодном докладе о ходе осуществления генерального плана капитального ремонта¹. Позднее вопрос о кадрах и дополнительных оперативных расходах был поднят в четвертом ежегодном докладе о ходе осуществления плана², а в пятом ежегодном докладе о ходе осуществления плана³ было подтверждено, что сопутствующие расходы не были включены в бюджет генерального плана капитального ремонта и что информация о них будет представлена Генеральной Ассамблее «параллельно с бюджетом генерального плана капитального ремонта и графиком его осуществления».

3. В своей резолюции 62/87 от 10 декабря 2007 года Генеральная Ассамблея просила «Генерального секретаря включить такую информацию в его шестой ежегодный доклад о ходе осуществления проекта и приложить все усилия к тому, чтобы покрыть такие расходы за счет средств утвержденного бюджета генерального плана капитального ремонта».

4. После рассмотрения данного вопроса в Секретариате был сделан вывод о том, что большинству департаментов ресурсы для поддержки осуществления генерального плана капитального ремонта потребуются начиная с середины 2008 года («сопутствующие расходы»). Хотя Генеральный секретарь искал возможности для покрытия сопутствующих расходов, определенных по департаментам, за счет средств утвержденного бюджета генерального плана капитального ремонта, он пришел к выводу о том, что сделать это без ущерба для самого проекта генерального плана капитального ремонта невозможно. Если выполнение соответствующей работы в упомянутых департаментах не начнется к середине 2008 года и к этому времени не будут выделены ресурсы на удовлетворение соответствующих потребностей этих департаментов на 2008 и 2009 годы, то может возникнуть значительное отставание в осуществлении проекта. Бюджет проекта генерального плана капитального ремонта утвержден Генеральной Ассамблеей на цели осуществления деятельности и удовлетворения конкретных потребностей, определенных в предыдущих докладах Генерального секретаря. Таким образом, в соответствии с установленными процедурами и мандатами Генеральной Ассамблеи для любого перенаправления таких средств на цели, не связанные с непосредственным осуществлением данного проекта, требуется одобрение Генеральной Ассамблеи.

¹ A/60/550 и Согг.1 и 2, пункт 9 (g).

² A/61/549, пункт 9.

³ A/62/364 и Согг.1, пункт 35.

5. В то же время следует напомнить, что Генеральный секретарь в его докладе о безопасности информационно-коммуникационных технологий (ИКТ), послеаварийном восстановлении и обеспечении бесперебойного функционирования систем в Организации Объединенных Наций (A/62/477) представил предложения, в том числе об объединении пяти информационно-коммуникационных центров хранения и обработки данных в два центра: центр хранения и обработки данных в здании на Северной лужайке и центр хранения и обработки данных в Лонг-Айленд Сити. В упомянутом докладе, который еще не рассматривался Пятым комитетом, отмечается, что осуществление проекта генерального плана капитального ремонта сопряжено с большим риском для бесперебойного функционирования информационно-коммуникационной инфраструктуры. Предлагается, чтобы центр хранения и обработки данных в Лонг-Айленд Сити заменил дублирующий центр хранения и обработки данных в здании ДС-2. Центр в здании на Северной лужайке заменит существующие узлы в здании Секретариата. Предложения, касающиеся центров хранения и обработки данных в Лонг-Айленд Сити и в здании на Северной лужайке, следует рассматривать как неотъемлемую часть предложений, содержащихся в настоящем докладе. От реализации этих предложений зависит ход осуществления генерального плана капитального ремонта.

6. В нижеследующих таблицах (таблица 1 и таблица 2) приводятся данные о прогнозируемых сопутствующих расходах, связанных с генеральным планом капитального ремонта, на период 2008–2013 годов с разбивкой по разделам бюджета и статьям расходов.

Таблица 1

Прогнозируемые сопутствующие расходы, связанные с генеральным планом капитального ремонта^a

(В тыс.долл. США)

| | <i>Сметные расходы на 2008–2009 годы</i> | <i>Сметные расходы на 2010–2013 годы</i> | <i>Общая сумма сметных расходов на 2008–2013 годы</i> |
|------------------------|--|--|---|
| Раздел 2 | 995,3 | 1 815,6 | 2 810,9 |
| Раздел 27 | 4 254,0 | 30 035,8 | 34 289,8 |
| Раздел 28D | 17 958,8 | 74 145,4 | 92 104,2 |
| Раздел 33 | 18 831,2 | 35 102,4 | 53 933,6 |
| Итого | 42 039,3 | 141 099,2 | 183 138,5 |
| Раздел 35 ^b | 3 457,4 | 7 155,8 | 10 613,2 |
| Всего | 45 496,7 | 148 255,0 | 193 751,7 |

^a По текущим расценкам на 2008–2009 годы.

^b Соответствующая сумма компенсируется эквивалентной суммой по разделу 1 сметы поступлений «Поступления по плану налогообложения персонала».

Таблица 2
Сводные данные о потребностях в ресурсах с разбивкой по статьям расходов^a

(В тыс. долл. США)

| | Сметные расходы на 2008–2009 годы | Сметные расходы на 2010–2013 годы | Общая сумма сметных расходов на 2008–2013 годы |
|-----------------------------|--------------------------------------|--------------------------------------|--|
| Прочие расходы по персоналу | 18 938,9 | 39 363,5 | 58 302,4 |
| Консультанты и эксперты | 3 528,0 | – | 3 528,0 |
| Поездки персонала | 69,5 | – | 69,5 |
| Услуги по контрактам | 2 691,3 | 1 748,1 | 4 439,4 |
| Общие оперативные расходы | 5 663,0 | 5 800,0 | 11 463,0 |
| Принадлежности и материалы | 937,0 | 499,3 | 1 436,3 |
| Мебель и оборудование | 5 957,5 | 92 188,3 | 98 145,8 |
| Ремонт помещений | 4 254,1 | 1 500,0 | 5 754,1 |
| Итого | 42 039,3 | 141 099,2 | 183 138,5 |
| Прочее ^b | 3 457,4 | 7 155,8 | 10 613,2 |
| Всего | 45 496,7 | 148 255,0 | 193 751,7 |

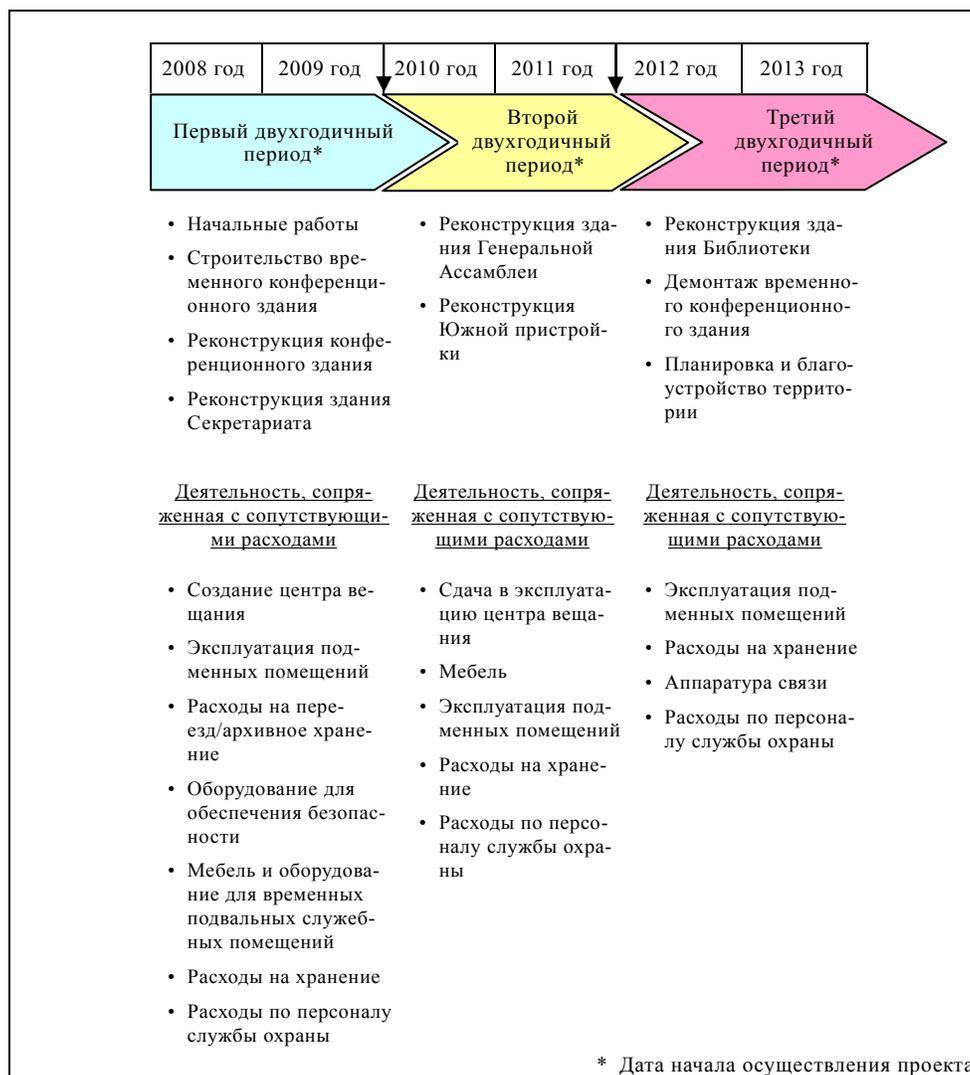
^a По текущим расценкам на 2008–2009 годы.

^b Соответствующая сумма компенсируется эквивалентной суммой по разделу 1 сметы поступлений «Поступления по плану налогообложения персонала».

II. Сроки

7. Группа по проекту генерального плана капитального ремонта подробно проанализировала сопутствующие расходы, средства на покрытие которых испрашиваются в настоящем докладе, с тем чтобы согласовать сроки возникновения потребностей с графиком осуществления проекта. В этой связи на приведенной ниже схеме показана связь между деятельностью по проекту генерального плана капитального ремонта и сроками ее осуществления (верхняя часть схемы) и сопутствующей деятельностью, которую будут осуществлять затрагиваемые проектом департаменты (нижняя часть схемы).

8. Предполагается, что в период 2008–2009 годов будет осуществляться значительный объем сопутствующей деятельности и, следовательно, возникнут соответствующие расходы. Осуществление части этой деятельности будет продолжаться и в последующие двухгодичные периоды, в течение которых такая деятельность будет включать монтаж оборудования после его закупки и его ввод в действие (например, для создания центра вещания потребуются приобрести оборудование, смонтировать и испытать его и ввести в эксплуатацию).



III. Сопутствующие расходы

9. Реконструкция здания Секретариата Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке связана с рядом сложностей. Самая большая проблема возникает в связи с поддержанием на надлежащем уровне безопасности, функционирования и обслуживания на территории разрозненного комплекса. Для решения этих проблем необходимо рассмотреть ряд вопросов. В нижеследующих пунктах излагаются некоторые из этих проблем и приводится информация об объеме ресурсов, необходимых департаментам для обеспечения того, чтобы проект реконструкции был завершен своевременно с минимально возможными перебоями в деятельности. Кроме того, приводится информация о замене средств вещания и о мебели и оборудовании для реконструированных зданий. Деятельность департаментов, о которой говорится ниже, согласована по срокам с графиком осуществления генерального плана капитального ремонта, и для ее

осуществления потребуются ресурсы в течение трех двухгодичных периодов: 2008–2009 годов, 2010–2011 годов и 2012–2013 годов.

10. Для обеспечения того, чтобы стоимость проекта не превысила утвержденный бюджет генерального плана капитального ремонта в объеме 1876,7 млн. долл. США, осуществлена первая попытка интенсивного изыскания возможностей для оптимизации стоимости. На данный момент выявлены возможности для снижения торговых издержек на 106 млн. долл. США, с тем чтобы добиться снижения предполагаемой суммы перерасхода средств в размере 219 млн. долл. США, указанной в пятом ежегодном докладе Генерального секретаря о ходе осуществления генерального плана капитального ремонта (A/62/364). Выявленные до сих пор возможности для экономии средств затрагивают аспекты проекта, при этом наибольшие возможности связаны с механическими и электрическими системами. Выявленные на данный момент возможности для внесения изменений, позволяющих снизить расходы, не влекут за собой ухудшения функциональных характеристик, и процесс оптимизации стоимости будет продолжаться в течение всего периода проектирования. Поскольку применение метода оптимизации стоимости пока позволяет покрыть лишь половину предполагаемой суммы перерасхода, на данном этапе представляется весьма маловероятным, что будут изысканы дополнительные ресурсы, достаточные для покрытия сопутствующих расходов.

Таблица 3

Сводные данные о потребностях в ресурсах с разбивкой по разделам и статьям расходов^a
(В тыс. долл. США)

| | Прочие расходы по персоналу | Консуль- танты и эксперты | Поездки персонала | Услуги по контрак- там | Общие опе- ративные расходы | Принад- лежности и материалы | Мебель и оборудова- ние | Ремонт помещений | Прочие расходы | Итого |
|--------------|-----------------------------------|---------------------------------|----------------------|------------------------------|-----------------------------------|------------------------------------|-------------------------------|---------------------|-------------------|------------------|
| Раздел 2 | 2 810,9 | – | – | – | – | – | – | – | – | 2 810,9 |
| Раздел 27 | – | 3 504,0 | – | 750,0 | – | – | 30 035,8 | – | – | 34 289,8 |
| Раздел 28D | 6 210,2 | 24,0 | 69,5 | 2 705,9 | 10 454,5 | – | 66 886,0 | 5 754,1 | – | 92 104,2 |
| Раздел 33 | 49 281,3 | – | – | 983,5 | 1 008,5 | 1 436,3 | 1 224,0 | – | – | 53 933,6 |
| Итого | 58 302,4 | 3 528,0 | 69,5 | 4 439,4 | 11 463,0 | 1 436,3 | 98 145,8 | 5 754,1 | – | 183 138,5 |
| Раздел 35 | – | – | – | – | – | – | – | – | 10 613,2 | 10 613,2 |
| Всего | 58 302,4 | 3 528,0 | 69,5 | 4 439,4 | 11 463,0 | 1 436,3 | 98 145,8 | 5 754,1 | 10 613,2 | 193 751,7 |

^a По текущим расценкам на 2008–2009 годы.

Раздел 2

Дела Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета и конференционное управление

11. В течение периода осуществления проекта по статье «Прочие расходы по персоналу» потребуется сметная сумма в размере 2 810 900 долл. США для обеспечения того, чтобы Департамент мог поддерживать работоспособность особо важных систем, в частности систем организации проведения заседаний и документооборота. Соответствующие потребности связаны также с вывозом,

установкой и монтажом конкретных информационно-технических средств Департамента.

Раздел 27

Общественная информация

12. Сметные потребности на период 2008–2013 годов составляют 34 289 800 долл. США. Консультационные услуги (3 504 000 долл. США) потребуются для оказания помощи в разработке комплексной системы управления телевизионными, радио-, видео- и аудиосредствами, включая автоматизацию архивов и централизованную робототехническую систему управления камерами. Потребности, связанные с этой комплексной системой, включены в статью «Мебель и оборудование», а сметные расходы на ее создание составляют 30 035 800 долл. США. Благодаря этому существующее вещательное оборудование будет заменено на оборудование, соответствующее самым последним достижениям техники и отраслевым стандартам. К вновь созданному центру вещания будут подключены установленные роботизированные камеры и цифровая аудиоаппаратура, что позволит бесперебойно передавать видеоизображение между Центральными учреждениями и отделениями на местах. Это позволит также упростить работу Департамента и повысить производительность. Вышеуказанная сумма расходов включает расходы на закупку всего оборудования, необходимого для центра передачи информации, главной аппаратной, телевизионной аппаратной для телевидения высокой четкости, редакторско-монтажных пунктов для нелинейного монтажа с высоким разрешением, аудиоаппаратной, радиоаппаратных и радиостудий, включая инфраструктуру для центральной аппаратной.

13. По статье «Услуги по контрактам» предусматривается сумма в размере 750 000 долл. США, необходимая для переоборудования одной радиостудии для нового Международного центра вещания и для привлечения хранителей архивов аудиовизуальных материалов, которые будут заниматься инвентарным учетом, оценкой, отбором, классификацией, сохранением, уничтожением и индексацией аудиовизуальных записей.

Раздел 28 D

Управление централизованного вспомогательного обслуживания

14. Помимо его обычной оперативной деятельности Управление централизованного вспомогательного обслуживания должно будет обеспечивать обслуживание информационно-технических средств и средств связи во всех подменных служебных помещениях и в конференционном здании на Северной лужайке. Управление также должно будет обеспечивать, чтобы все здания, включая подменные помещения, эксплуатировались в соответствии с санитарно-гигиеническими требованиями и требованиями в отношении безопасности и чтобы услуги, связанные с поездками, визами и перевозками, предоставлялись бесперебойно. В компетенцию Управления входит материально-техническое обеспечение переездов сотрудников в подменные помещения и из них, а также контроль за имуществом длительного пользования. Управление несет также

ответственность за удовлетворение потребностей в мебели в Секретариате. Дополнительные сложности в работе Управления сопряжены, в частности, с необходимостью продолжать обеспечивать вспомогательное обслуживание официальных заседаний в подменных конференционных помещениях. Особо важным будет перемещение в другие места служб и систем конференционного обслуживания, а именно конференционных аудиосистем, систем голосования и инфраструктуры системы выпуска телевизионных и радиоматериалов, следующим образом:

а) в 2009 году из конференционного здания в конференционное здание на Северной лужайке;

б) в 2011 году конференционные службы и центральные вещательные и аудиовизуальные службы из здания Генеральной Ассамблеи в реконструированное конференционное здание;

с) в 2012 и 2013 годах оставшиеся в конференционном здании на Северной лужайке конференционные службы обратно в реконструированное здание Генеральной Ассамблеи.

15. В этой связи в период осуществления проекта реконструкции потребуются ресурсы в объеме, составляющем, по оценке, 92 104 200 долл. США. Наибольший компонент связанных с этим расходов приходится на приобретение мебели и оборудования (66 886 000 долл. США), включая конторскую мебель приблизительно для 4500 сотрудников, стулья для залов заседаний и мебель для вестибюлей, холлов и залов для неофициальных заседаний (55 568 400 долл. США). Мебель потребуется и при переезде в реконструированные здания. Управлению потребуются также ресурсы по статье «Мебель и оборудование» (9 270 600 долл. США) на покрытие его смежных расходов, связанных с центром вещания, который включен в раздел 27 «Общественная информация». Прочие расходы на оборудование в размере 2 047 000 долл. США предусматриваются на приобретение приемных и ретрансляционных радиостанций для подменных помещений и для модернизации аудио- и видеосредств, с тем чтобы можно было передавать сигналы через Интранет в подменные служебные помещения.

16. Что касается потребностей по статье «Прочие расходы по персоналу» (6 210 200 долл. США), то ресурсы необходимы для финансирования 11 должностей сотрудников, круг обязанностей которых будет охватывать, в частности, техническое консультирование, интеграцию новых систем эксплуатации зданий, закупку мебели для порядка 4500 сотрудников, ведение учета, эксплуатацию помещений и управление имуществом и обеспечение связи средств вещания.

17. По статье «Услуги по контрактам» потребуется сумма в размере 2 705 900 долл. США, предназначенная для перемещения всех информационно-коммуникационных средств в новое здание на Северной лужайке и на предоставление инженерно-технических услуг в связи с монтажом и вводом в эксплуатацию конференционного здания на Северной лужайке и здания Секретариата. В связи с упомянутым перемещением потребуются также ресурсы на оплату консультационных услуг (24 000 долл. США) и поездок персонала, имеющего опыт работы с перемещаемой аппаратурой, из отделений за пределами Центральных учреждений в Нью-Йорк (69 500 долл. США).

18. Что касается общих оперативных расходов (10 454 500 долл. США), то испрашиваются ассигнования на удовлетворение дополнительных потребностей, связанных с хранением мебели и архивов и покрытием соответствующих расходов на упаковку, оплату услуг по перебазированию и покрытие эксплуатационных расходов, охватывающих, в частности, обслуживание систем пожарной сигнализации и пожаротушения и ремонт системы отопления, вентиляции и кондиционирования воздуха в подменных помещениях и конференционном здании на Северной лужайке.

19. Расходы на переоборудование помещений (5 754 100 долл. США) связаны с приобретением средств обеспечения безопасности и покрытием эксплуатационных расходов на 2009 год для удовлетворения потребностей Департамента по вопросам охраны и безопасности в аппаратных средствах и программном обеспечении, необходимых для существующего главного центра управления системой безопасности и нового дублирующего центра управления системой безопасности, и покрытием расходов на новые камеры и складские помещения для создания дополнительных возможностей в период строительства по генеральному плану капитального ремонта.

Раздел 33

Охрана и безопасность

20. В период осуществления проекта потребуются ресурсы в объеме 53 933 600 долл. США. Из этой суммы по статье «Прочие расходы по персоналу» предусматривается сумма в размере 49 281 300 долл. США, предназначенная для финансирования 114 должностей сотрудников службы охраны, 8 должностей сотрудников категории специалистов и 6 должностей сотрудников категории общего обслуживания, предназначенных для принятия мер по обеспечению безопасности и охраны в соответствии с минимальными стандартами безопасности жизнедеятельности и удовлетворения дополнительных потребностей по обеспечению безопасности в подменных помещениях и в связи со строительными работами на Северной лужайке и в здании Секретариата. Сотрудники на дополнительных должностях будут отвечать, в частности, за выполнение следующих конкретных задач: контроль доступа и досмотр людей, пакетов и автотранспортных средств в пунктах входа и въезда на территорию подменных помещений и строительных площадок и выхода и выезда с нее; принятие мер в связи с чрезвычайными и кризисными ситуациями в подменных помещениях и в местах ведения строительных работ; предоставление услуг по выдаче пропусков и удостоверений личности в связи со всеми строительными работами; обнаружение взрывных устройств; обеспечение противопожарной безопасности и контроль за опасными материалами; взаимодействие с органами власти принимающей страны для обеспечения соблюдения норм безопасности и контроль за принятием любых необходимых мер по исправлению положения; проведение учебной подготовки и тренировок действий в условиях пожара; испытание всех систем жизнеобеспечения во всех подменных помещениях. Все поставляемые в связи со строительством материалы и оборудование должны подвергаться тщательному досмотру в соответствии с минимальными стандартами безопасности жизнедеятельности для Централных учреждений. В связи с этим потребуются дополнительные кинологи. В связи с увеличением численности сотрудников службы охраны возникнут соответ-

вующие расходы, в частности, на форменную одежду, тестирование на наркотики и психологическое тестирование, учебную подготовку, боеприпасы, складские помещения и раздевалки, на связь и предметы снабжения для группы кинологов (3 428 300 долл. США). Кроме того, потребуются оргтехника, средства обеспечения безопасности, автотранспортные средства и автоприцепы, рентгеновское оборудование и металлоискатели у всех новых пунктов входа и въезда, созданных в связи с осуществлением строительного проекта (1 224 000 долл. США).

IV. Порядок финансирования

21. При подготовке настоящего предложения Генеральный секретарь руководствовался рядом соображений, в частности соображениями недопущения дублирования и представления, по возможности, результатов экономии средств. Генеральный секретарь изучил возможности для покрытия расходов за счет средств нынешнего утвержденного бюджета генерального плана капитального ремонта и отметил, что в настоящее время (учитывая, что процесс оптимизации стоимости продолжается) в рамках генерального плана капитального ремонта имеется недостаточно возможностей для покрытия дополнительных сопутствующих расходов. Генеральный секретарь изучил также возможности для покрытия расходов за счет средств, которыми располагают департаменты, которые будут отвечать за обеспечение продолжения работы Организации Объединенных Наций в период реконструкции с минимальными перебоями, и отмечает, что имеется лишь ограниченный потенциал. Этот ограниченный потенциал при любой возможности был учтен в данной просьбе о выделении ресурсов.

22. В связи с этим Генеральный секретарь предлагает учесть следующие потребности, связанные с финансированием сопутствующих расходов, сопряженных с генеральным планом капитального ремонта:

а) с целью покрытия сопутствующих расходов, связанных с генеральным планом капитального ремонта, отменить на двухгодичный период 2008–2009 годов действие положений о порядке использования кредитовых остатков, предусмотренных в положениях 3.2(d), 5.3 и 5.4 Финансовых положений и правил Организации Объединенных Наций, в отношении суммы в размере 45 496 700 долл. США брутто (42 039 300 долл. США нетто), которая в противном случае подлежала бы возврату в соответствии с указанными положениями;

б) отметить, что потребности на период 2010–2013 годов, составляющие, по оценке, 148 255 000 долл. США, будут рассмотрены в контексте предлагаемых бюджетов по программам на соответствующие двухгодичные периоды с учетом в то время любых имеющихся остатков по утвержденному бюджету генерального плана капитального ремонта.

V. Заключение

23. В бюджете генерального плана капитального ремонта не предусматриваются средства на покрытие определенных сопутствующих расходов департаментов, которые будут оказывать поддержку в осуществлении генерального

плана капитального ремонта, в частности расходов на мебель и оборудование или расходов на обеспечение безопасности в связи с реализацией данного проекта. В своей резолюции 62/87 Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря приложить все усилия к тому, чтобы покрыть такие расходы за счет средств утвержденного бюджета генерального плана капитального ремонта. В настоящее время Генеральный секретарь придерживается мнения о том, что покрыть сметные сопутствующие расходы за счет средств утвержденного бюджета генерального плана капитального ремонта будет невозможно. В настоящем докладе определена сумма таких расходов на период 2008–2013 годов, и Генеральную Ассамблею просят одобрить порядок действий, изложенный в пункте 22.

VI. Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее

24. Генеральную Ассамблею просят принять следующие меры:

а) утвердить общую сумму сопутствующих расходов, составляющую, по оценке, 193 751 700 долл. США;

б) утвердить сумму в размере 995 300 долл. США по разделу 2 «Де-ла Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета и конференционное управление»; сумму в размере 4 254 000 долл. США по разделу 27 «Общественная информация»; сумму в размере 17 958 800 долл. США по разделу 28 D «Управление централизованного вспомогательного обслуживания»; сумму в размере 18 831 200 долл. США по разделу 33 «Охрана и безопасность»; и сумму в размере 3 457 400 долл. США по разделу 35 «Налогообложение персонала», которая будет компенсирована эквивалентной суммой по разделу 1 сметы поступлений «Поступления по плану налогообложения персонала» бюджета по программам на двухгодичный период 2008–2009 годов;

в) принять решение, с целью покрытия сопутствующих расходов, связанных с генеральным планом капитального ремонта, отменить на двухгодичный период 2008–2009 годов действие положений о порядке использования кредитовых остатков, предусмотренных в положениях 3.2(d), 5.3 и 5.4 Финансовых положений и правил Организации Объединенных Наций, в отношении суммы в размере 45 496 700 долл. США брутто (42 039 300 долл. США нетто), которая в противном случае подлежала бы возврату в соответствии с указанными положениями;

г) отметить, что потребности на период 2010–2013 годов, составляющие, по оценке, 148 255 000 долл. США (141 099 200 долл. США нетто), будут рассмотрены в контексте предлагаемых бюджетов по программам на соответствующие двухгодичные периоды с учетом в то время любых имеющихся остатков по утвержденному бюджету генерального плана капитального ремонта.